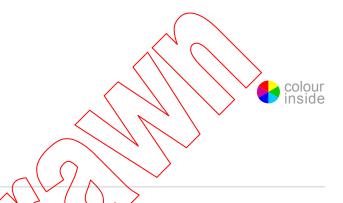


IEC 60335-2-50

Edition 4.2 2017-06 CONSOLIDATED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ICS 97.040.20 ISBN 978-2-8322-4483-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.



IEC 60335-2-50

Edition 4.2 2017-06 CONSOLIDATED VERSION

REDLINE VERSION



– 2 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

CONTENTS

FO	REWORD	4	
INT	RODUCTION	7	
1	Scope	8	
2	Normative references	8	
3	Terms and definitions	9	
4	General requirement	10	
5	General conditions for the tests	10	
6	Classification	10	
7	Marking and instructions	11	
8	Protection against access to live parts	13	
9	Starting of motor-operated appliances	13	
10	Power input and current	14	
11	Heating	14	
12	Void	15	
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	15	
14	Transient overvoltages	16	
15	Moisture resistance	16	
16	Leakage current and electric strength		
17	Overload protection of transformers and associated circuits	19	
18	Endurance	19	
19	Abnormal operation	19	
20	Stability and mechanical hazards	19	
21	Mechanical strength	19	
22	Construction	20	
23	Internal wiring	21	
24	Components	21	
25	Supply connection and external flexible cords	22	
26	Terminals for external conductors	22	
27	Provision for earthing	22	
28	Screws and connections	23	
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	23	
30	Resistance to heat and fire	24	
31	Resistance to rusting	24	
32	Radiation, toxicity and similar hazards	24	
Anr	nexes	28	
Anr	nex N (normative) Proof tracking test	28	
Annex P (informative) Guidance for the application of this standard to appliances used			
	ropical climates		
Bibliography30			
Г:	ure 101 - Calcab apparatus	0.5	
гıg	ure 101 – Splash apparatus	∠೨	

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 - 3 - +AMD2:2017 CSV © IEC 2017	
Figure 102 – Identification of surfaces for temperature measurement	26
Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures	27
Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions	15
Table 102 – Assembling torques for screwed connections providing earthing continuity	23



– 4 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This consolidated version of the official IEC Standard and its amendments has been prepared for user convenience.

IEC 60335-2-50 edition 4.2 contains the fourth edition (2002-11) [documents 61E/405/FDIS and 61E/417/RVD], its amendment 1 (2007-12) [documents 61E/588/FDIS and 61E/593/RVD] and its amendment 2 (2017-06) [documents 61/5364/FDIS and 61/5392/RVD].

In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendments 1 and 2. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.

- 5 -

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC subcommittee 61E: Safety of electrical commercial catering equipment, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This fourth edition constitutes a technical revision.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for commercial electric bains-marie.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause:
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition of Part 1 concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

-6-

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 01 appliances are allowed (Japan).
- 6.2: For appliances intended to be installed in a kitchen, an appropriate degree of protection against harmful
 ingress of water is required according to their height of installation (France).
- 13.2: Leakage current limits are different (Japan).
- 16.2: Leakage current limits are different (Japan).
- Clause 21: For appliances intended to be installed in a kitchen, different values of impact energy are applicable according to the height of the impact point (France).

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.



-7-

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

– 8 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electrically operated commercial bainsmarie not intended for household and similar use, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral, and 480 V for other appliances.

NOTE 101 These appliances are used for the commercial processing of tood, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospitals and similar in commercial enterprises such as bakeries, but heries, etc.

The electrical part of appliances making use of other forms of energy is also within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by these types of appliances.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities;
- for appliances intended to be used outdoors, additional requirements may be necessary.

NOTE 103 This standard does not apply to

- appliances designed exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- appliances for continuous process appliances for the mass production of food.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60584-1, Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances

ISO 898-1, Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel – Part 1: Bolts, screws and studs with specified property classes – Coarse thread and fine pitch thread

ISO 3506-1, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners – Part 1: Bolts, screws and studs

ISO 3506-2, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners — Part 2: Nuts

-9-

ISO 3506-3, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners – Part 3: Set screws and similar fasteners not under tensile stress

ISO 3506-4, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners – Part 4: Tapping screws





IEC 60335-2-50

Edition 4.2 2017-06 CONSOLIDATED VERSION

FINAL VERSION



– 2 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

CONTENTS

FO	REWORD	4
INT	RODUCTION	7
1	Scope	8
2	Normative references	8
3	Terms and definitions	9
4	General requirement	10
5	General conditions for the tests	10
6	Classification	10
7	Marking and instructions	11
8	Protection against access to live parts	13
9	Starting of motor-operated appliances	13
10	Power input and current	13
11	Heating	13
12	Void	15
13	Leakage current and electric strength at operating temperature	15
14	Transient overvoltages	15
15	Moisture resistance	16
16	Leakage current and electric strength	
17	Overload protection of transformers and associated circuits	18
18	Endurance	18
19	Abnormal operation	19
20	Stability and mechanical hazards	19
21	Mechanical strength	19
22	Construction	
23	Internal wiring	21
24	Components	21
25	Supply connection and external flexible cords	21
26	Terminals for external conductors	22
27	Provision for earthing	22
28	Screws and connections	23
29	Clearances, creepage distances and solid insulation	
30	Resistance to heat and fire	24
31	Resistance to rusting	24
32	Radiation, toxicity and similar hazards	24
Anı	nexes	28
Anı	nex N (normative) Proof tracking test	28
	nex P (informative) Guidance for the application of this standard to appliances used	00
	ropical climates	
RIP	liography	30
Г: <i>-</i> :	ura 101 - Calcab apparatus	0.5
гıg	ure 101 – Splash apparatus	∠ɔ

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007	
Figure 102 – Identification of surfaces for temperature measurement	26
Figure 103 – Probe for measuring surface temperatures	27
Table 101 – Maximum temperature rises for specified external accessible surfaces under normal operating conditions	15
Table 102 – Assembling torques for screwed connections providing earthing continuity	23



– 4 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This consolidated version of the official IEC Standard and its amendments has been prepared for user convenience.

IEC 60335-2-50 edition 4.2 contains the fourth edition (2002-11) [documents 61E/405/FDIS and 61E/417/RVD], its amendment 1 (2007-12) [documents 61E/588/FDIS and 61E/593/RVD] and its amendment 2 (2017-06) [documents 61/5364/FDIS and 61/5392/RVD].

This Final version does not show where the technical content is modified by amendments 1 and 2. A separate Redline version with all changes highlighted is available in this publication.

- 5 -

This part of International Standard IEC 60335 has been prepared by IEC subcommittee 61E: Safety of electrical commercial catering equipment, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This fourth edition constitutes a technical revision.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for commercial electric bains-marie.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause:
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition of Part 1 concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- · amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

-6-

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

The following differences exist in the countries indicated below.

- 6.1: Class 01 appliances are allowed (Japan).
- 6.2: For appliances intended to be installed in a kitchen, an appropriate degree of protection against harmful
 ingress of water is required according to their height of installation (France).
- 13.2: Leakage current limits are different (Japan).
- 16.2: Leakage current limits are different (Japan).
- Clause 21: For appliances intended to be installed in a kitchen, different values of impact energy are applicable according to the height of the impact point (France).

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.



-7-

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

– 8 –

IEC 60335-2-50:2002+AMD1:2007 +AMD2:2017 CSV © IEC 2017

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electrically operated commercial bainsmarie not intended for household and similar use, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral, and 480 V for other appliances.

NOTE 101 These appliances are used for the commercial processing of tood, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospitals and in commercial enterprises such as bakeries, butcheries, etc.

The electrical part of appliances making use of other forms of energy is also within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by these types of appliances.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities;
- for appliances intended to be used outdoors, additional requirements may be necessary.

NOTE 103 This standard does not apply to

- appliances designed exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- appliances for continuous mass production of food.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60584-1, Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances

ISO 898-1, Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel – Part 1: Bolts, screws and studs with specified property classes – Coarse thread and fine pitch thread

ISO 3506-1, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners – Part 1: Bolts, screws and studs

ISO 3506-2, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners — Part 2: Nuts

-9-

ISO 3506-3, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners – Part 3: Set screws and similar fasteners not under tensile stress

ISO 3506-4, Mechanical properties of corrosion-resistant stainless steel fasteners — Part 4: Tapping screws

